



UPUTA ZA KORISNIKA HLADNJAK SXS

Molimo detaljno se upoznajte sa ovom uputom prije početka uporabe uređaja i sačuvajte ju za kasnije.

HRVATSKA

Sadržaj

Uvod	Podaci	3
	Važne upute za sigurnost	3
	Identifikacija dijelova	5
Instalacija	Gdje instalirati	7
	Skidanje vrata	8
	Ponovno postavljanje vrata	9
	Instalacija slavine za dovod vode	9
	Podešavanje visine	10
Operacije	Pokretanje	12
	Reguliranje temperature i funkcije	12
	Display za modus stednje elektricne energije	17
	Dio sa dvije zvjezdice ** (Odnosi se samo na izabrane modele)	21
	Odjeljak za osvježavanje (samo za neke modele)	21
	Led i voda bez priključivanja cijevi (samo neki modeli)	22
	Polica (samo za neke modele)	23
	Držać boca vina (samo za neke modele)	23
	Kutija za jaja	23
	Kontrola vlažnosti u odjeljku za povrće	24
	Uklanjanje neugodnih mirisa (samo za neke modele)	24
	V Fresh (Opcija nije dostupna za sve modele)	24
	Odjeljak hladnjaka (Primjenjuje se samo kod nekih modela)	25
	Koristenje polica na vratima (Opcionalo)	25
	Promjena temperature u zoni Opti Temp (samo neki modeli)	26
	Zona Opti Temp (samo neki modeli)	26
Prijedlozi za čuvanje hrane	Smještanje hrane	27
	Čuvanje hrane	28
	Prijedlozi za uštedu energije.	28
Čuvanje i održavanje	Kako rastaviti na dijelove	29
	Opće informacije	31
	Čišćenje	31
	Otklanjanje pogrešaka	32

Podaci

Model i serijski broj možete pronaći na stražnjem dijelu ovog uređaja. Taj je broj jedinstven za taj uređaj i ne može se naći niti na jednom drugom uređaju. Određene informacije dobro je ovdje zabilježiti i držati ovaj priručnik na dohvat ruke od trenutka kupnje. Ovdje uložite i svoj račun.

Datum kupnje : _____
 Dobavljač kod kojeg je kupljeno : _____
 Adresa dobavljača : _____
 Broj telefona dobavljača : _____
 Broj modela : _____
 Serijski broj : _____

Važne upute za sigurnost

Prije korištenja, ovaj uređaj mora se pravilno instalirati i smjestiti na odgovarajuće mjesto prema uputama za instaliranje danim u ovom priručniku.

Hladnjak nikada ne isključujte čupanjem napojnog kabla iz zida. Čvrsto ga primite i iskopčajte utikač iz utičnice.

Prilikom odmicanja uređaja od zida, pazite da ne pregazite napojni kabel ili ga na bilo koji način oštetite.

Nakon što vaš hladnjak počne raditi, ne dotičite hladne površine u odjeljku zamrzivača, naročito ako su vam ruke mokre ili vlažne. Koža se može zalijepiti za hladne površine.

Prije čišćenja hladnjak uvijek iskopčajte iz utičnice. Ne dotičite ga mokrim rukama jer biste mogli doživjeti strujni udar.

Napojni kabel nemojte nikada oštećivati, oštro lomiti, čupati ni savijati jer oštećenje napojnog kabla može prouzročiti vatru ili strujni udar.

Nikada ne stavljajte staklene proizvode u zamrzivač jer se mogu polomiti kada se njihov sadržaj zaledi.

Nikada ne gurajte ruke u kutiju za led unutar automatskog spravljča leda. Rad automatskog spravljča može vas povrijediti.

Uređaj bez nadzora ne smiju koristiti djeca niti osobe koje se ne mogu brinuti o sebi.

Na malenu djecu treba pripaziti da se ne igraju s uređajem.

Nikada ne dopustite nikome da se penje na hladnjak, stoji na njemu ili se objesi o vrata hladnjaka. Takvo nešto može oštetiti hladnjak, čak ga i prevrnuti i tako se netko može ozbiljno ozlijediti.

Ako je moguće, hladnjak - zamrzivač priključite na njegovu vlastitu utičnicu kako bi ste spriječili da on ili neki drugi uređaji ili svjetla u domaćinstvu prouzrokuju preopterećenje.

Utičnica hladnjaka - zamrzivača treba biti na lako pristupačnom mjestu kako bi se u hitnom slučaju hladnjak - zamrzivač brzo isključio.

Ako je napojni kabel oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla nesreća.

Ne mijenjajte ni produljujte duljinu napojnog kabla.
 ■ To može prouzročiti električni šok ili požar.



**Ne upotrebljavajte
produžni kabel**

**Pristupačnost
napojnom kabl**

**Zamjena
napojnog kabla**

⚠ Upozorenje

 **Upozorenje-
moguća zamka
za djecu**

OPREZ: Rizik od moguće zamke za djecu. Prije nego vaš hladnjak ili zamrzivač bude odvežen na odlagalište:

Skinite vrata ali sve police ostavite na mjestu kako bi se djeci otežao ulazak u unutrašnjost uređaja.

Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osoba bez iskustva i znanja, osim u slučaju nadzora ili davanja uputa kako koristiti uređaj, od strane osobe odgovorne za sigurnost tih osoba.

Djecu je potrebno nadzirati kako bi bili sigurni da se ne igraju s uređajem.

Unutar ovog uređaja ne smijete odlagati benzin ili neke druge zapaljive tvari ili tekućine.

Ne odlažite
 Upozorenje

Uzemljenje
 Upozorenje

U slučaju da dođe do električnog kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik strujnog udara tako što osigurava povratnu žicu za električnu struju. S ciljem da spriječite mogući strujni udar ovaj uređaj mora biti uzemljen. Nepravilna upotreba uzemljene utičnice može dovesti do strujnog udara. Savjetujte se sa kvalificiranim električarom ili serviserom ako u potpunosti niste razumjeli upute o uzemljenju, ili ako sumnjate da je uređaj pravilno uzemljen.

 Pozor

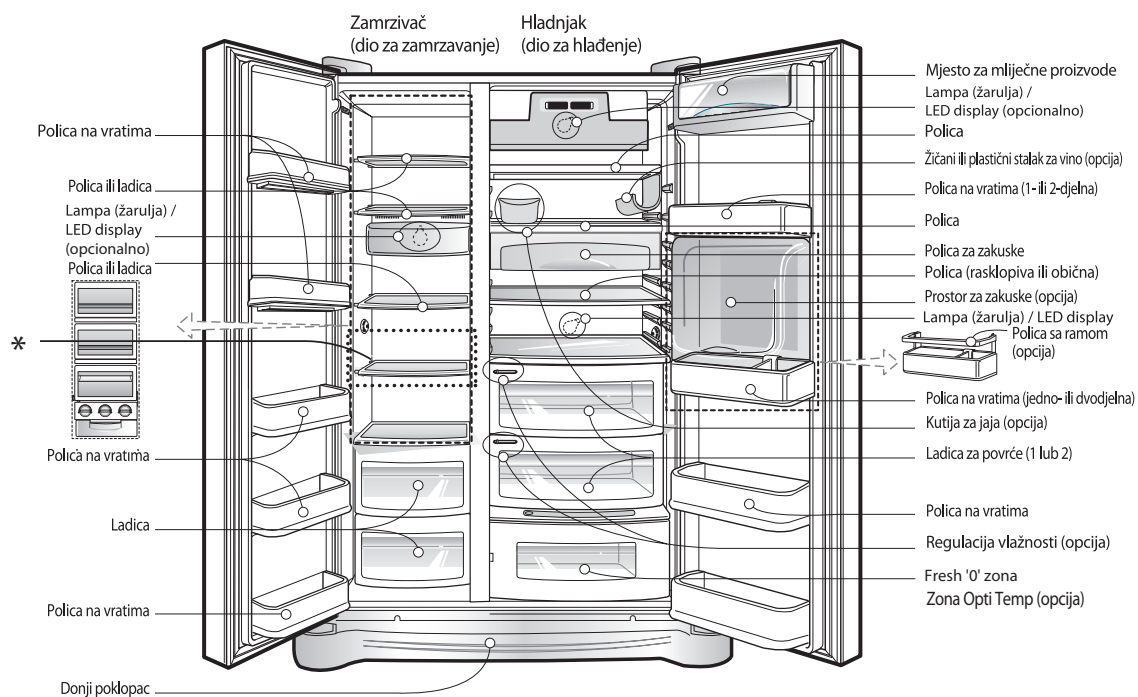
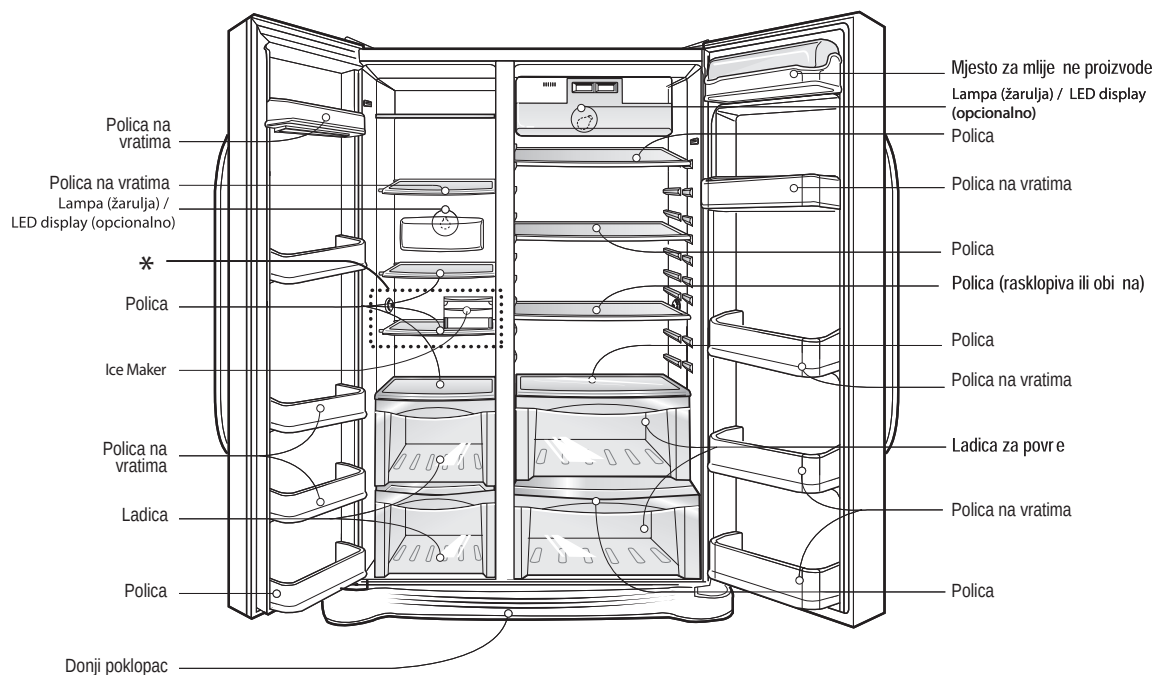
-  Nije dopušteno rabiti mehaničke alate, kao ni metode za ubrzavanje topljenja osim onih koje preporuča proizvođač.
-  Nije dopušteno rabiti mehaničke alate, kao ni metode za ubrzavanje topljenja osim onih koje preporuča proizvođač.
-  Pazite da ne oštetite rashladno kolo.
-  Ne smiju se rabiti električni uređaji u dijelu namijenjenom čuvanju prehrambenih proizvoda, osim ako njihovu uporabu preporuča proizvođač.
-  Rashladna tvar i izolacijski plin koji su uporabljeni u aparatu zahtijevaju posebnu proceduru za uništavanje štetnih tvari. Pred uništavanjem konzultirajte servis ili stručnu osobu.



Ovaj aparat sadrži malu količinu rashladne tvari sa izobutanom (R600a), zemnim plinom koji nije štetan za prirodni okoliš, ali je lako zapaljiv. Za vrijeme transporta i instaliranja treba paziti da se ne ošteti nijedan dio rashladnog kola. Rashladna tvar koja iscure iz vodova, može se zapaliti ili izazvati povrijeđeno oko. U slučaju otkrivanja curenja izbjegavati otvoreni plamen ili izvor mogućeg gorenja i nekoliko minuta zadržati prostoriju u kojoj se nalazi aparat.

Kako bi se izbjeglo nastajanje lako zapaljive smjese plina i zraka, u slučaju kada dođe do curenja u rashladnom kolu, treba ispravno odabrati prostoriju u kojoj će biti smješten aparat. Njezina površina bi trebala imati 1m² na svakih 8 g rashladne tvari R600a koju sadrži aparat. Količina rashladne tvari u dotičnome aparatu određena je na identifikacijskoj tablici unutar aparata. Ne smije se uključivati aparat koji pokazuje oznake oštećenja. Za sve dvojbe obratite se prodavaču.

Identifikacija dijelova

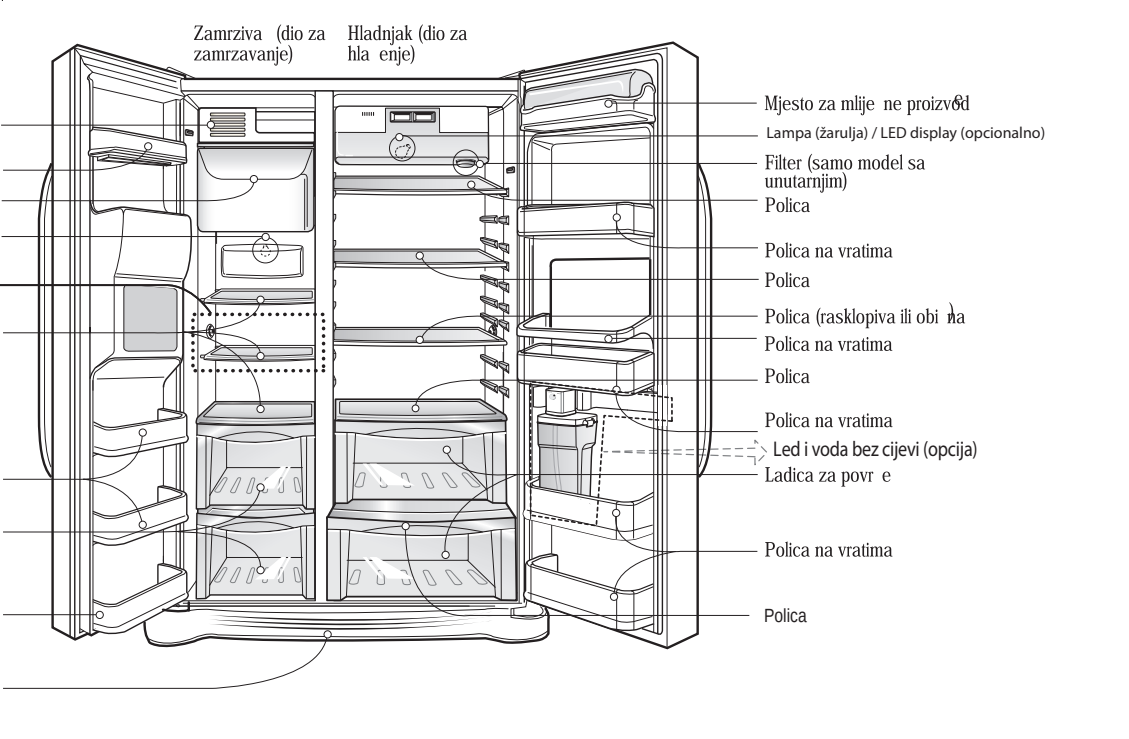


POZOR:

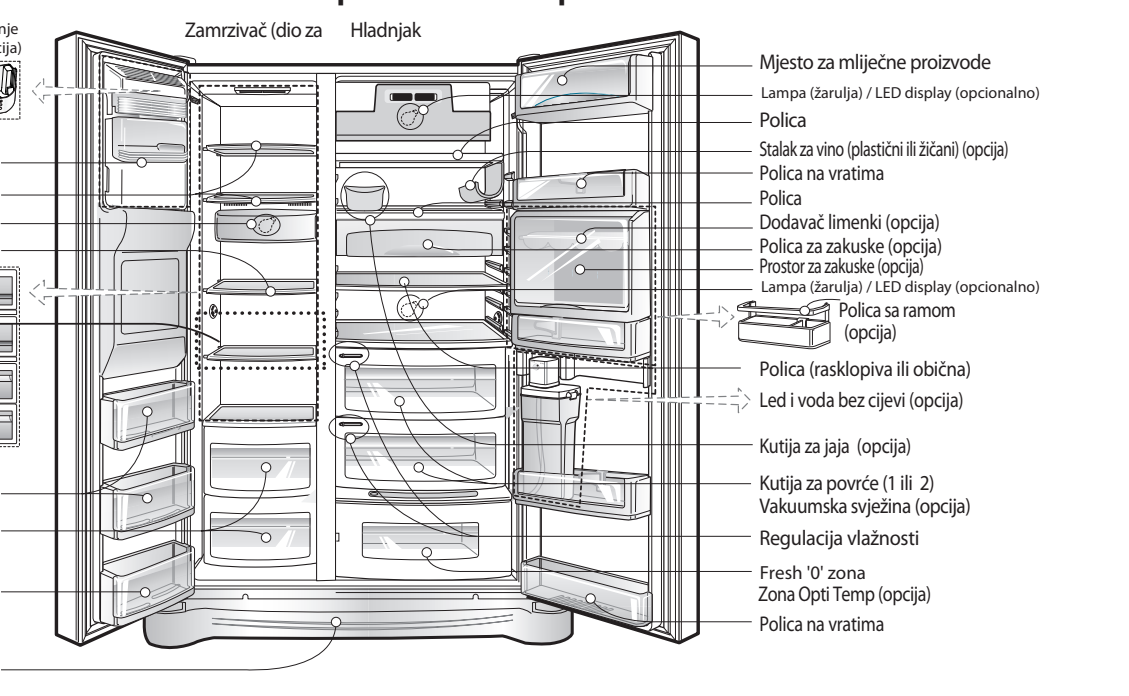
- Djelovi, osobine i opcije su različite za različite modele. Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.

* Proces zamrzavanja se najbrže odigrava na označenim policama.

	Uvod
* Model sa dispenzerom - Tip 2	



***Model sa dispenzerom - Tip 3**



POZOR!

- Djelovi, osobine i opcije su različite za različite modele. Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.

6

Instalacija

Odaberite odgovarajuće mjesto

Gdje instalirati

1. Uređaj smjestite na mjesto s kojega će ga biti lako upotrebljavati.
2. Izbjegavajte postavljanje uređaja u blizini izvora topline, na izravnu sunčevu svjetlost ili u vlažne prostore.
3. Kako bi se osigurala odgovarajuća cirkulacija zraka oko hladnjaka, zadržite dovoljno prostora s obje strane, te odozgo, a najmanje 5 cm od zida sa stražnje strane.
4. Kako biste izbjegli vibracije, uređaj mora biti uravnotežen.
5. Ne instalirajte uređaj na temperaturi nižoj od 5 stupnjeva C. To bi moglo utjecati na kvalitetu rada uređaja.



Odlaganje starog uređaja

dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i/ili reciklirati. Svi važni materijali moraju se poslati u centar za sakupljanje otpadnog materijala, gdje se prerađuje i nakon toga se može ponovno koristiti (reciklirati). Za sakupljanje otpada molimo kontaktirajte lokalne predstavnike.

⚠ Upozorenje

Uklonite donji poklopac, a zatim slavinu za dovod vode

Uklonite vrata odjeljka zamrzivača

Uklonite vrata hladnjaka

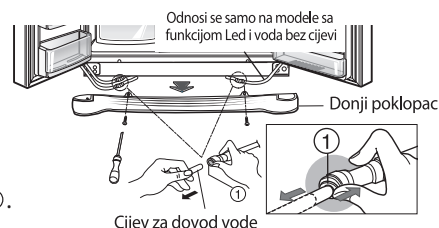
Skidanje vrata

Opasnost od strujnog udara

Prije instaliranja iskopčajte dovod struje do hladnjaka. Ne učinite li to, izlažete se smrtnom riziku ili ozbiljnim ozljedama.

Ukoliko su vaša ulazna vrata preuska za prolaz hladnjaka, skinite vrata hladnjaka i hladnjak prenesite postrance.

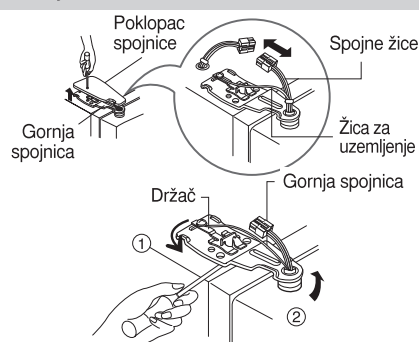
Demontirati donji poklopac, tako što će se odviti svi vijci. Nakon toga, izvući napojnu cijevčicu vode, pritskujući desno na mjesto označeno na crtežu kao ①.



NAPOMENA

- Ako je kraj slavine iskrivljen ili udubljen, odrežite taj dio.

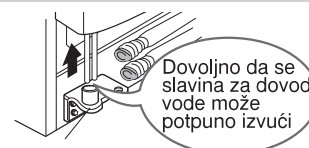
- 1) Skinite poklopac spojnice otpuštanjem vijaka. Razdvojite sve spojne žice osim one za uzemljenje.
- 2) Skinite držač rotirajući ga u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu (①) i podižući gornju spojnicu (②).



NAPOMENA

- Prilikom skidanja gornje spojnice, pripazite da vrata ne padnu prema naprijed.

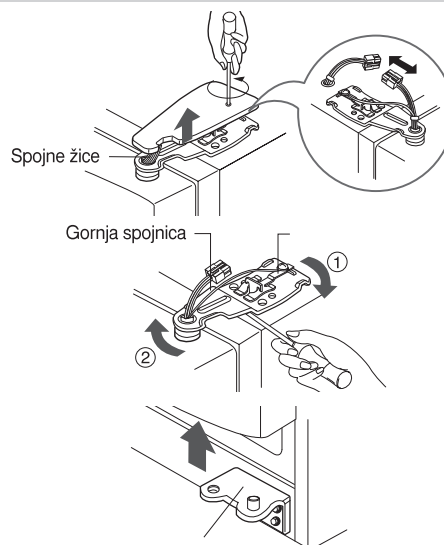
- 3) Skinite vrata odjeljka zamrzivača podižući ih prema naprijed. Vrata trebaju biti podignuta dovoljno da se slavina za dovod vode može potpuno izvući.



NAPOMENA

- Prilikom prolaska kroz ulazna vrata skinite vrata odjeljka hladnjaka i položite ih na pod, ali pazite da ne oštetite slavinu za dovod vode.

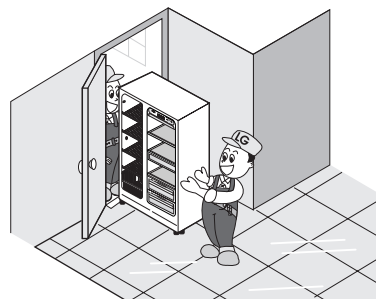
- 1) Otpustite vijrke poklopca spojnice i skinite poklopac. Skinite spojne žice, ako ih tamo ima, osim one za uzemljenje.
- 2) Skinite držač rotirajući ga u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu (①) i podižući gornju spojnicu (②).
- 3) Skinite vrata odjeljka hladnjaka podizanjem prema gore.



Instalacija

Prenošenje hladnjaka

Prenesite hladnjak postrance kroz ulazna vrata kako je pokazano na slici desno.



Ponovno postavljanje vrata

Nakon prenošenja kroz ulazna vrata, vrata hladnjaka ponovno postavite obrnutim redoslijedom od skidanja.

Instalacija slavine za dovod vode (*Samo model s aparatom za vodu)

Prije instalacije

- Operacije automatskog spravljača leda trebaju pritisak vode od 147 ~ 834 kPa (1.5 ~ 8.5 kgf/cm²). (Znači, papirnata čaša (od 180 cc) bit će napunjena unutar 3 sekunde.)
- Ukoliko pritisak vode ne dostigne vrijednost od 147 kPa (1.5 kgf/cm²), bit će neophodno da kupite posebnu pumpu za pritisak za normalno automatsko zaleđivanje i dovod hladne vode.
- Neka potpuna dužina slavine za dovod vode bude unutar 8m i pazite da se ne savija. Ako dužina slavine prijeđe 8m, može stvoriti probleme dovoda vode u vezi s pritiskom otjecanja vode.
- Slavinu za dovod vode instalirajte dalje od izvora topline.



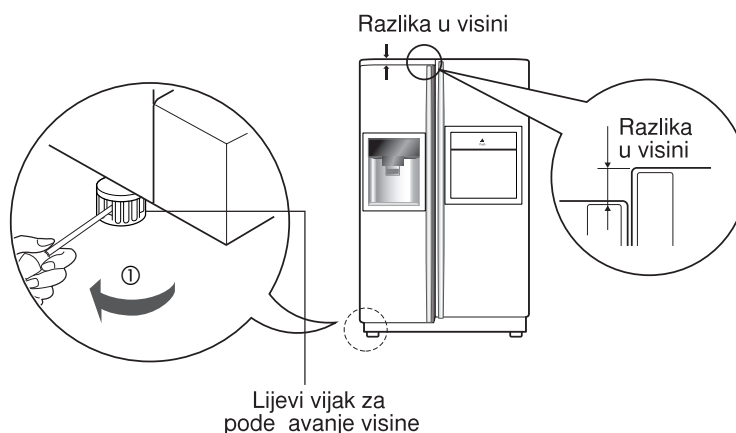
Upozorenje

- Spajajte samo na izvor pitke vode.
- Za instalaciju filtera za vodu pročitajte upute.

Podešavanje visine

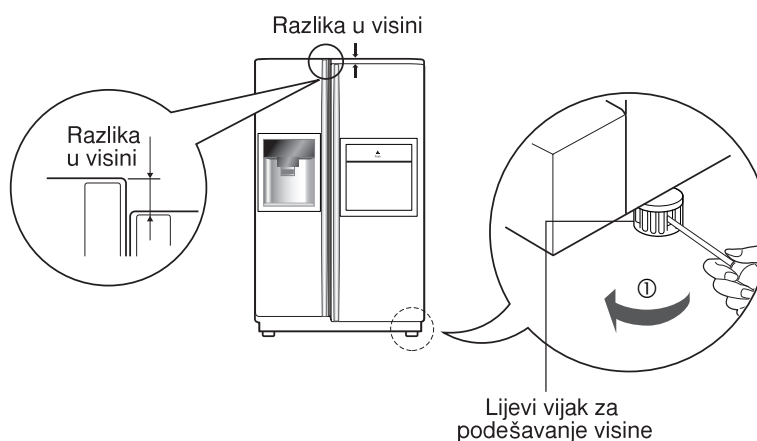
Ako su vrata odjeljka zamrzivača niža od vrata odjeljka hladnjaka

Vrata izravnajte odvijačem tipa (-) i okretanjem lijevog vijka za podešavanje visine u smjeru kazaljke na satu (⌚).



Ako su vrata odjeljka zamrzivača viša od vrata odjeljka hladnjaka

Vrata izravnajte odvijačem tipa (-) i okretanjem desnog vijka za podešavanje visine u smjeru kazaljke na satu (⌚).



Nakon izravnavanja visine vrata

Vrata hladnjaka lako će se zatvarati ako prednju stranu podignete podešavanjem vijaka za podešavanje visine. Ukoliko se vrata ne zatvaraju ispravno, kvaliteta rada hladnjaka može biti upitna.

Dalje

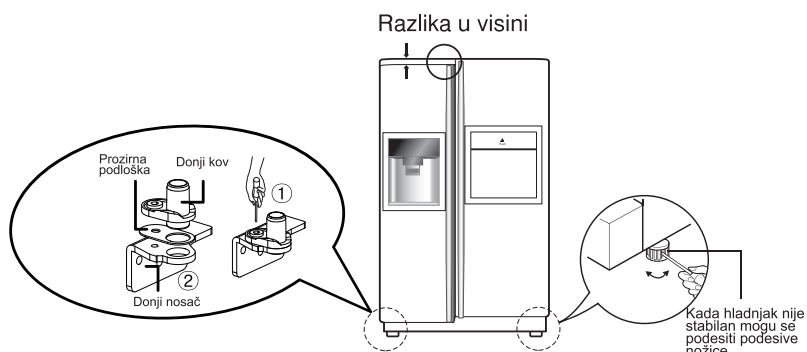
1. Temeljito očistite vaš hladnjak i obrišite svu prašinu nagomilanu tijekom prijevoza ili dostave.
2. Umetnite dodatke kao što su posuda za kocke leda, itd, na odgovarajuća mjesta. Zapakirani su zajedno kako bi se spriječila mogućnost oštećenja tijekom dostavljanja.
3. Uključite napojni kabel (ili utikač) u utičnicu. U istu utičnicu ne uključujte više uređaja.

Ako su vrata odjeljka zamrzivača niža od vrata odjeljka hladnjaka

Podešavanje visine (na nekim modelima)

Kada su vrata zamrzivača niža od vrata hladnjaka umetnite umetnite prozirun podlošku, isporučenu zajedno s proizvodom.

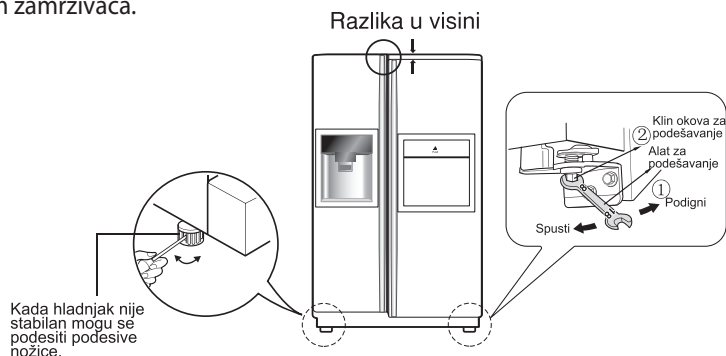
Skinite vrata, upotrijebite križni (+) odvijač i otpustite vijak na donjem okovu na način prikazan na slici (1), umetnite prozirnu podlošku između donjeg okova i donjeg nosača, a zatim učvrstite pomoću vijka kao na slici(2).



Ako su vrata odjeljka zamrzivača viša od vrata odjeljka hladnjaka

Kada tijekom upotrebe hladnjaka vrata hladnjaka budu niža od vrata zamrzivača, napravite podešavanje.

Koristite regulator (1) za rotiranje izdanka šarke za podešavanje (2) u smjeru kazaljke na satu ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za poravnanje visine hladnjaka s visinom zamrzivača.



⚠ Upozorenje

Nakon izravnavanja visine vrata

Dalje

Vrata ne dižite previše. Možete izgubiti klin na okovu (Radijus podešavanje visine: Najviše 5 mm)

Vrata hladnjaka lako će se zatvarati ako prednju stranu podignete podešavanjem vijaka za podešavanje visine. Ukoliko se vrata ne zatvaraju ispravno, kvaliteta rada hladnjaka može biti upitna.

1. Temeljito očistite vaš hladnjak i obrišite svu prašinu nagomilanu tijekom prijevoza ili dostave.
2. Umetnite dodatke kao što su posuda za kocke leda, itd, na odgovarajuća mjesta. Zapakirani su zajedno kako bi se spriječila mogućnost oštećenja tijekom dostavljanja.
3. Uključite napojni kabel (ili utikač) u utičnicu. U istu utičnicu ne uključujte više uređaja.

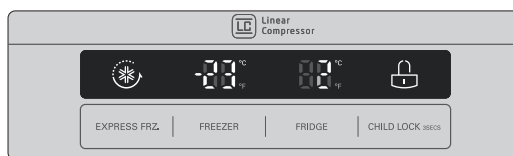
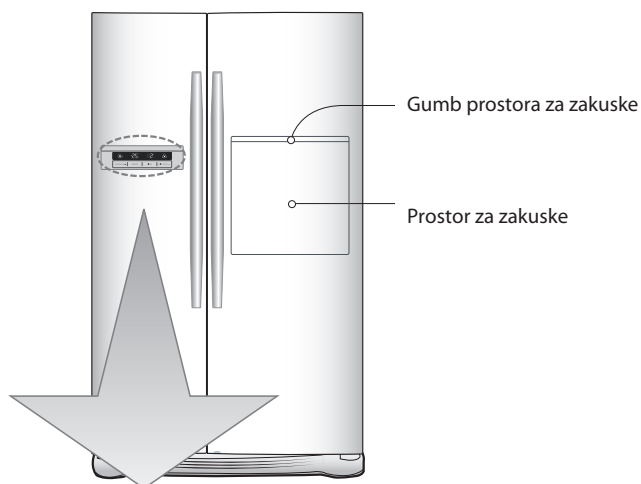
Pokretanje

Poslije instaliranja hladnjaka treba ga ostaviti 2-3 sata da se stabilizira na običnoj temperaturi funkcioniranja. Zatim treba smjestiti u nju svježe ili zamrznute živežne namirnice.

Ako se hladnjak isključi, sačekati 5 minuta prije ponovnog pokretanja.

Reguliranje temperature i funkcije

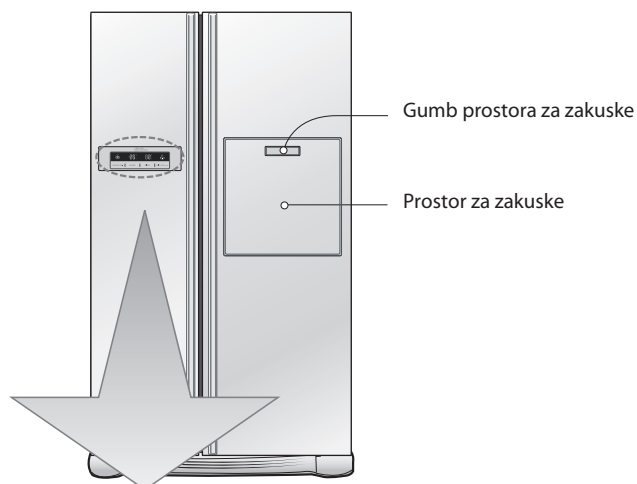
*Model bez dispencera - Tip 1



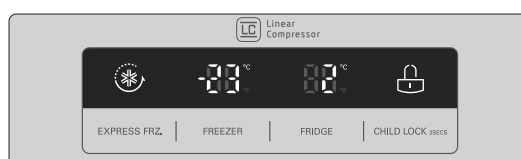
POZOR:

- Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.
- Display funkcionira na dodir. Prekomjerna vlaga može uzrokovati greške u radu. Održavajte display čistim i suhim.

*Model bez dispENZERA - Tip 2



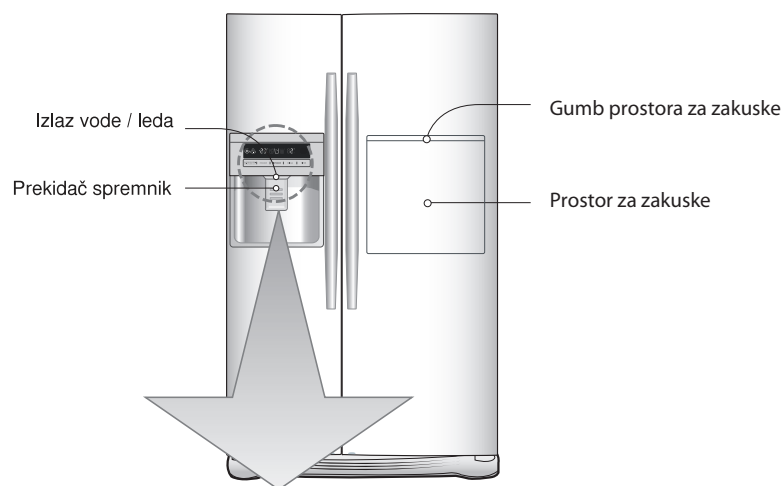
Display funkcija



POZOR:

- Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.
- Display funkcionira na dodir. Prekomjerna vlaga može uzrokovati greške u radu. Održavajte display čistim i suhim.

*Model sa dispenserom - Tip 1

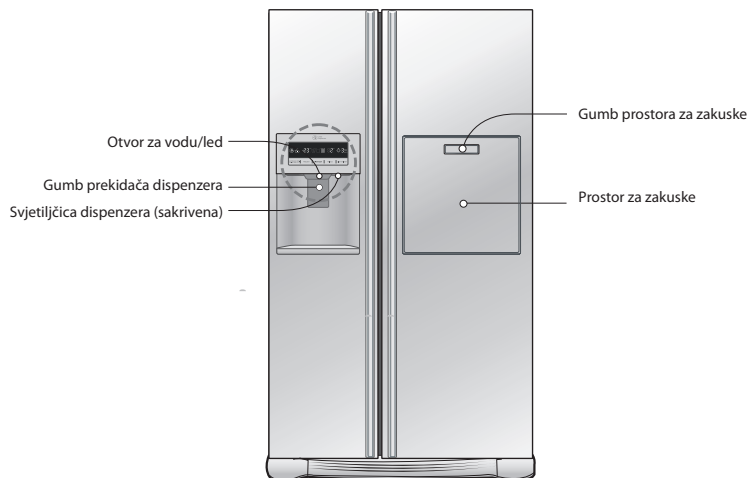


Opti	Display funkcija
Tip-1	
Tip-2	

POZOR:

- Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.
- Display funkcioniše na dodir. Prekomjerna vlaga može uzrokovati greške u radu. Održavajte display čistim i suhim.

*Model sa dispencerom - Tip 2

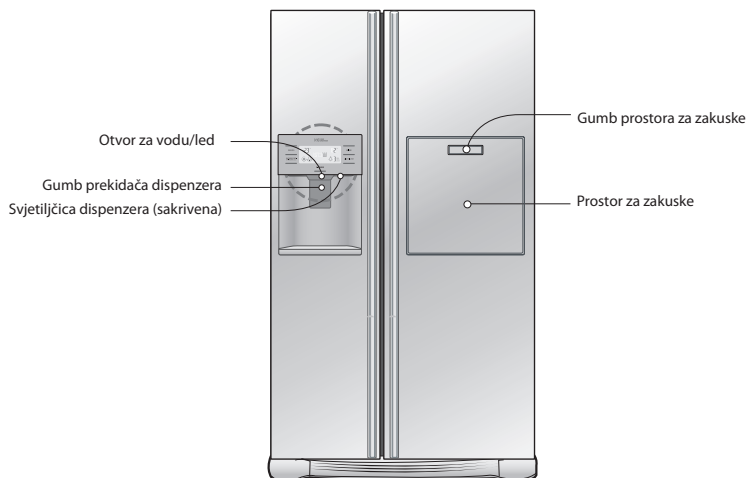


Opti	Display funkcija
Tip-1	
Tip-2	

POZOR:

- Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.
- Display funkcionira na dodir. Prekomjerna vlaga može uzrokovati greške u radu. Održavajte display čistim i suhim.

*Model sa dispencerom - Tip 3



Opti	Display funkcija
Tip-1	The display panel for Tip-1 shows the following information: 'Linear Compressor' at the top; 'FREEZER' and 'FRIDGE' sections with temperatures '-23 °C' and '12 °C' respectively; 'EXPRESS FRZ. CHILD LOCK' and 'LIGHT/FILTER' indicators; and a 'DISPENSER' section with icons for water, ice, and a glass.
Tip-2	The display panel for Tip-2 shows the following information: 'Linear Compressor' at the top; 'FREEZER' and 'FRIDGE' sections with temperatures '-23 °C' and '12 °C' respectively; 'EXPRESS FRZ. CHILD LOCK' and 'LIGHT NO PLUMBING' indicators; and a 'DISPENSER' section with icons for water, ice, and a glass.

POZOR:

- Izabrani model može ne posjedovati sve opcije.
- Display funkcionira na dodir. Prekomjerna vlaga može uzrokovati greške u radu. Održavajte display čistim i suhim.

Operacije

Kako podesiti
temperaturu u
odjeljku
zamrzivača

Display za modus štednje električne energije

Ova funkcija se aktivira automatski poslije 20 sekundi od uključivanja napajanja. Za vrijeme rada po štedljivom programu svi LED/LCD displeji će ostati isključeni do narednog otvaranja vrata. Poslije toga će se uključivati nakon svakog otvaranja vrata ili pritiskanja gumba i ostat će uključeni kroz 20 sekundi od posljednjeg otvaranja vrata ili pritiskanja gumba.

Temperaturu odjeljka hladnjaka i odjeljka zamrzivača možete prilagođavati.

Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača

Kako podesiti
temperaturu u
odjeljku
hladnjaka

Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka



※ Kad god pritisnete tipku, podešavanje se ponavlja po slijedećem redoslijedu: (Slaba) → (Srednje slaba) → (Srednja) → (Srednje jaka) → (Jaka).

- Stvarna unutrašnja temperatura varira ovisno o statusu hrane, jer je navedena temperatura podešavanja temperatura koja se treba doseći, a ne postojeća temperatura unutar hladnjaka.
- U početku funkcije hladnjaka su slabe. Molimo temperature podešavajte kako je gore navedeno nakon što ste hladnjak koristili 2 - 3 dana.

Kako koristiti spremnik (na nekim modelima)

- Odaberite zdrobljeni led, vodu ili kockice leda i lagano gurnite ručicu čašom ili nekom drugom posudom.

Zdrobljeni led

Pritiskom na tipku select upalite žaruljicu za zdrobljeni led.



Voda

Pritiskom na tipku select upalite žaruljicu za vodu.



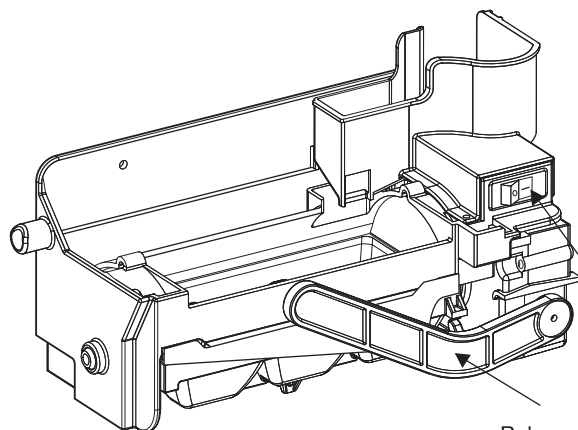
Kockice leda

Pritiskom na upalite kockice leda.



- **Savjet:** Ne pomičite svoju čašu s mjesta nekoliko sekundi nakon oslobađanja leda ili vode tako da zadnjih nekoliko kapi iscure u čašu, a ne na pod.

Uređaj za automatsko pravljenje leda (na nekim modelima)



Prekidač za el. napajanje

Ruka punjača

- Uređaj za automatsko pravljenje leda može odjednom automatski napraviti 6 kocki leda, 50-60 komada leda na dan. Ova količina se može razlikovati ovisno o okolnostima, uključujući temperaturu sredine, otvaranju vrata, napunjenosti hladnjaka i sl.
- Pravljenje leda se zaustavlja kada se kutija za spremanje leda napuni.
- Ako ne želite upotrebljavati uređaj za automatsko pravljenje leda, isključite prekidač za el. napajanje uređaja (položaj OFF). Ako želite ponovo upotrebljavati uređaj za automatsko pravljenje leda tada ponovo uključite prekidač za el. napajanje uređaja (položaj ON).

POZOR

- Normalno je da se čuje buka kada kocka leda padne u kutiju za led.

UPOZORENJE

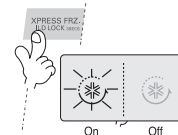
- Ne gurajte ruke u ledomat dok radi. Tako se možete ozljediti.

Operacije

Ekspresni zamrzivač

Molimo odaberite ovu funkciju za brzo zamrzavanje.

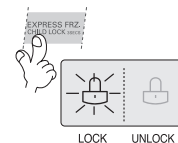
- Isključeno → Uključeno → Isključeno
se ponavlja svaki put kada se pritisne tipka 
- Grafički prikaz strelice ostaje u ON (uključeno) statusu nakon što zatrepće 4 puta kada se odabere posebno hlađenje (Special Refrigeration On).
- Funkcija brzog zamrzavanja se automatski isključuje nakon isteka određenog vremena.



Zaključavanje (Lock)

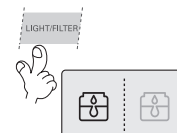
Ova tipka onemogućuje rad određenih tipki.

- Zaključavanje ili otključavanje se ponavlja svaki put kada  pritisnete tipku duže od 3 sekunde.
- Ako upotrebljavate LOCK tipku, nijedna druga tipka neće raditi sve dok ih ponovo ne otključate.



Funkcija display-a za stanje filtra (ciklus zamjene filtra) (na nekim modelima)

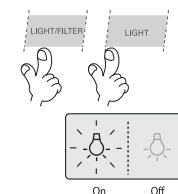
- Uređaj ima žaruljicu indikatora za filter za vodu u spremniku.
- Filtar za vodu se treba zamijeniti svakih šest mjeseci.
- Žaruljica indikatora za filter će se upaliti kada treba zamijeniti filter.
- Nakon zamjene filtra, pritisnite i držite tipku za filter duže od tri sekunde kako biste resetirali indikator.



Žaruljica spremnika (na nekim modelima)

Ova tipka uključuje (On) i isključuje (Off) žaruljicu spremnika.

- Funkcija žaruljice spremnika se uključuje (ON) i isključuje (OFF) pritiskom na tipku LIGHT/FILTER / LIGHT



- Kod nekih modela, ikona  je uvijek uključena, osim u slučaju opcije za uštedu energije na svjetlećem zaslonu.



Druge funkcije**Upozorenje za otvorena vrata**

- Ton upozorenja će se čuti 3 puta u intervalima od trideset sekundi, u slučaju da su vrta hladnjaka ili zamrzivača ostala otvorena duže od šezdeset sekundi.
- U slučaju da se ton upozorenja čuje i nakon što su vrata zatvorena, molimo kontaktirajte lokalni servisni centar.

Funkcija dijagnosticiranja (detekcije problema)

- Funkcija dijagnosticiranja otkriva kad se unutar uređaja dogodi neki problem.
- Kad se to dogodi, hladnjak neće raditi niti na jednu komandu tipaka. U tom slučaju odmah pozovite servisni centar ali prije toga nemojte isključivati uređaj. Ukoliko ga isključite, serviseru će trebati više vremena da ustanovi gdje je nastao problem.

Otkuda dolazi hladna voda / led

Voda se hladi dok se nalazi u tanku za vodu u odjeljku hladnjaka, a zatim odlazi u spremnik. Led se stvara u automatskom spravljaču leda i odlazi u spremnik podijeljen na zdrobljeni led i kockice leda.

NAPOMENA

- Sasvim je normalno da voda u početku nije jako hladna. Ukoliko želite hladniju vodu, u čašu dodajte led.

Oprez**Bacite prvi led (oko 20-tak komada) i vodu (oko 7 čaša) nakon prve instalacije hladnjaka.**

Prvi led i voda mogu u sebi sadržavati dijelove ili miris slavine za dovod vode ili kutije za led. To je neophodno učiniti u slučaju kad hladnjak duže vrijeme nije radio.

Držite djecu podalje od spremnika.

Djeca bi mogla pogrešno pritisnuti koju tipku ili oštetiti žaruljice.

Pazite da namirnice ne blokiraju prolaz leda.

Ako namirnice budu postavljene na prolaz leda, led neće izlaziti. Prolaz leda također može biti blokiran mrazom. Uklonite ga.

U kutiju za led nikada ne stavljajte piće u limenkama niti ostalu hranu u svrhu brzog hlađenja

To može oštetiti automatski spravljač leda.

Za sakupljanje leda nikada ne koristite kristalne čaše ili osjetljivo posuđe.

Mogu se razbiti.

U čašu najprije stavite led, a zatim ulijte piće.

Ako led dodajete u već ulito piće, tekućina će pljusnuti van.

U kutiju za led nikada ne gurajte ruku ili neke predmete.

To može prouzrokovati ozljedu ruke ili štetu na predmetu.

Nikada ne skidajte poklopac spravljača leda.**S vremena na vrijeme poravnajte površinu tako da kutija za led bude puna.**

Ukoliko se led se nakupi pored spravljača leda, spravljač leda može takvo stanje detektirati kao popunjenost kutije za led i prestat će raditi led.

Ukoliko se pojavi led čudne boje, odmah pozovite serviseru i prestanite ga koristiti.**Nikada ne koristite preusku ili preduboku čašu.**

Led može zaglaviti u prolazu i hladnjak se može pokvariti.

Čašu držite na odgovarajućoj udaljenosti od izlaza leda.

Ako čašu držite preblizu, izlaz leda može biti zapriječen.

Operacije

Košarica zamrzivača
dio sa dvije zvjezdice)

**Kako ga
upotrebljavati**

**Vrata odjeljka za
osvježavanje
koristite kao
stalak**

**Nikada ne vadite
unutrašnji
poklopac odjeljka
za osvježavanje**

**Nikada na vrata
odjeljka za
osvježavanje ne
stavljajte teške
predmete, niti ne
dopustite djeci
da se vješaju o ta
vrata.**

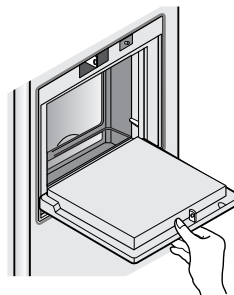
Dio sa dvije zvjezdice ** (Odnosi se samo na izabrane modele)

- Dio sa dvije zvjezdice označava temperaturu -12°C ~ -18°C
- Namirnice koje se zamrzavaju na kratak rok.

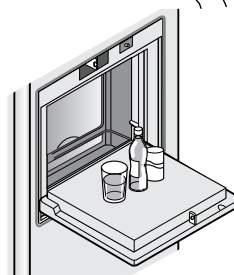
Odjeljak za osvježavanje (samo za neke modele)

Otvorite vrata odjeljka za osvježavanje.

- Odjeljku za osvježavanje možete prići i bez otvaranja vrata hladnjaka, što će vam uštedjeti potrošak električne energije.
- Kad se otvore vrata odjeljka za osvježavanje, pali se unutrašnja žaruljica. Tako se lakše može razaznati sadržaj odjeljka.



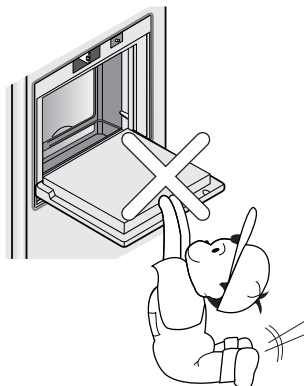
- Vrata odjeljka za osvježavanje nikada ne koristite kao dasku za rezanje i ne oštećujte ih ostrim predmetima.
- Nikada se ne naslanjajte na njih



- Odjeljak za osvježavanje bez poklopca ne može ispravno raditi. Samo modeli sa poklopcem unutarnjeg spremnika.



- Ne samo da se vrata odjeljka za osvježavanje mogu oštetiti, nego se i djeca mogu povrijediti.



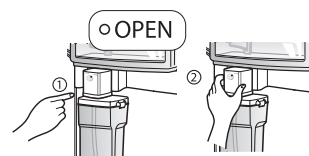
Led i voda bez cijevi (Samo izabrani modeli)

Ako želite koristiti funkciju Automatskog ledomata ili Dispenzera vode može se koristiti voda iz spremnika s vodom bez potrebe za priključivanjem hladnjaka na cijevi s vodom.

Kako to uraditi ?

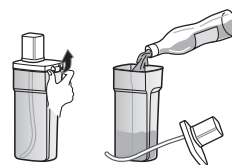
Uklanjanje spremnika za vodu

Premjesti sigurnosnu polugicu u položaj "OTVORENO", kako je to pokazano na sl. ①. Zatim uhvati osnovu s premnika vode (sl. ②) i povuci da oslobodiš spremnik.



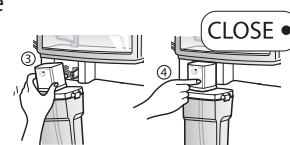
Punjenje spremnika vodom

Podići osigurače s obje strane radi skidanja zatvarača i punjenja spremnika vodom. Zatim namjestiti zatvarač spremnika i pričvrstiti ga s obje strane. Vodu sipati do crtice (3 l/2.1l).



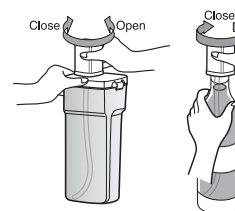
Instaliranje rezervoara

Namjesti poklopac spremnika tako da cjevčica pumpe bude u središnjoj poziciji, a zatim ubaci i stabilizuj spremnik vode, kao na sl. ③. Premjesti bezbjednosnu polugicu u položaj "ZATVORENO" (sl. ④).



Postavljanje boce s vodom

Zatvarač se može postaviti na običnu bocu s vodom umjesto na spremnika za vodu. Okrenuti zatvarač spremnika ulijevo i odviti ga. Otvoriti bocu s vodom i pričvrstiti ju na zatvarač. Koristiti samo boce od 1,5 do 2 l (35cm). Pojedine boce ne odgovaraju.



Korišćenje boce

POZOR!

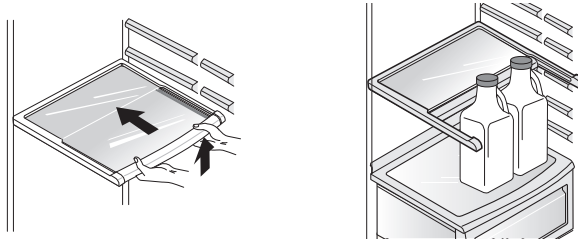
- Pažljivo postavljajte i uklanjajte spremnik za vodu i ne koristite pretjeranu snagu kako ga ne biste oštetili.
- Ako u spremniku nema vode, neće biti moguće koristiti automatski ledomat niti dispenzer vode.
- Korišćenje drugih tekućina može dovesti do problema s crpkom.
- Ako je razina vode u spremniku niska, kockice leda mogu biti manje.
- Prije nego li ulijete vodu dobro je prije toga odstraniti ostatke vode iz dispenzera.
- Način korištenja dispenzera i ledomata je isti kao i kod drugih popularnih modela hladnjaka.
- Ako pak umjesto spremnika za vodu koristite boce, spremnik ne bacajte.
- Kako spremnik za vodu može biti težak, ne dopustite podizati ga djeci, posebice ne jednom rukom.
- 9 - 10 puta dnevno možete čuti zvuk rada vodene pumpe.

Operacije

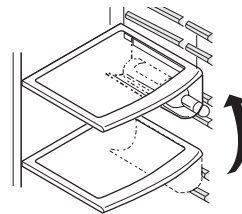
Sklopiva polica

Polica (samo za neke modele)

Visoke predmete ili namirnice kao na primjer boce ili bačvice možete spremati jednostavno uvlačenjem prednje polovice police i podvlačenjem pod zadnju polovicu police. Kako biste vratili punu policu, povucite prema sebi uvučenu polovicu police.

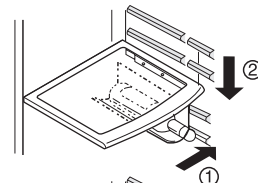
Držac boca vina
(Tip 1)

Ovim pretincem za boce vina, one se mogu postavljati u hladnjak postrance. Može se pričvrstiti uz bilo koju policu.



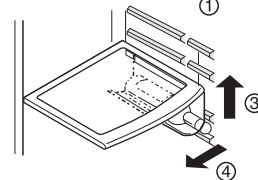
U slučaju postavljanja držača za boce :

Povucite držač za boce prema dolje kako je prikazano ② nakon što ga umetnete u odjeljak sa strane police kako je prikazano ① a zatim povucite prema gore kako je prikazano ③.



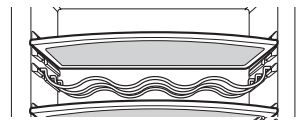
U slučaju skidanja držača za boce :

Povucite držač za boce prema unutra kako je prikazano ④ nakon što ga povučete prema gore kako je prikazano ③ držeći ga cijelo vrijeme.

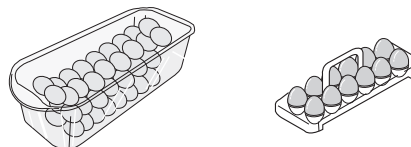


(Tip 2)

Na ovoj polici za vino, boce se mogu posložiti i postrance.



Kutija za jaja



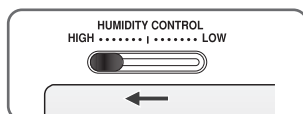
NAPOMENA

- Kutiju za jaja nikada ne koristite kao kutiju za led. Može se slomiti.
- Kutiju za jaja nikada ne stavljajte u odjeljak zamrzivača ili odjeljak za osvježavanje.

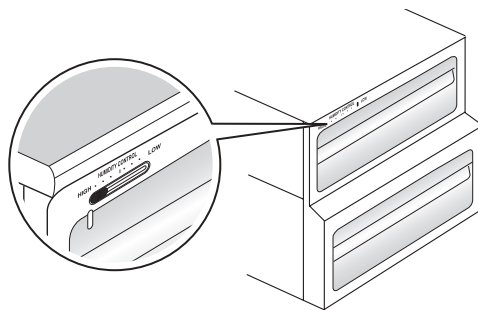
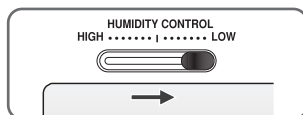
Kontrola vlažnosti u odjeljku za povrće (samo za neke modele)

Vlažnost se može kontrolirati podešavanjem prekidača za kontrolu vlažnosti na lijevo / desno prilikom spremanja povrća i voća.

Visoka vlažnost

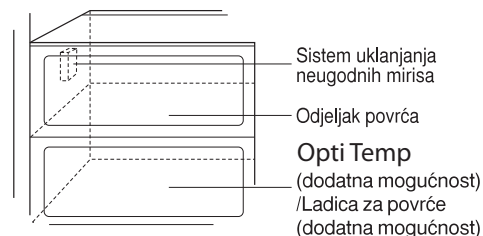


Niska vlažnost



Kako koristiti sistem za uklanjanje eugodnih mirisa

Ovaj sistem vrlo djelotvorno upija snažne neugodne mirise korištenjem optičkog katalizatora. Ovaj sistem ne utječe na spremljenu hranu.



- Sistem je već instaliran na dovod hladnog zraka odjeljka hladnjaka, pa ga ne trebate posebno instalirati.
- Bilo bi poželjno za spremanje hrane koristiti kutije s poklopcima zbog mogućih jakih mirisa koje bi hrana mogla širiti. Ostale namirnice mogle bi upiti te mirise.

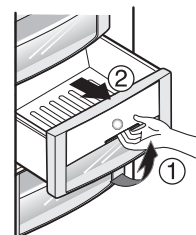
V Fresh (Opcija nije dostupna za sve modele)

Redovnom primjenom tipke V Fresh povrće i voće ostat će svježije. Iz odjeljka se privremeno istiskuje dio zraka, zbog čega u djelomično zatvorenoj ladici nastaje određeni vakuum.

- Pritiskanjem tipke na ladici zrak će se istisnuti iz odjeljka čime se privremeno smanjuje unutarnji tlak zraka.



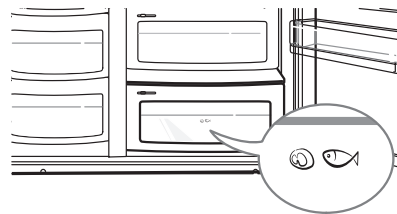
- Za otvaranje ladice ① uhvatite ručicu za deblokiranje i pritisnite je prema van pa ② izvucite ladicu. Za zatvaranje gurajte ladicu unutra dok ne čujete da je usjela na mjesto. Potom pritisnite tipku V Fresh.



Upute za uporabu

Odjeljak hladnjaka (Primjenjuje se samo kod nekih modela)

Temperatura za "Fresh 0 Zone" se može mijenjati prema postavkama na popisu dolje. Kada je prostor hladnjaka postavljen na 6°C, FRESH 0 ZONE ima temperaturu $4 \pm 2^\circ\text{C}$. Kada je prostor hladnjaka postavljen na 3°C, FRESH 0 ZONE ima temperaturu $0 \pm 2^\circ\text{C}$. Kada je prostor hladnjaka postavljen na 0°C, FRESH 0 ZONE ima temperaturu $-3 \pm 2^\circ\text{C}$.



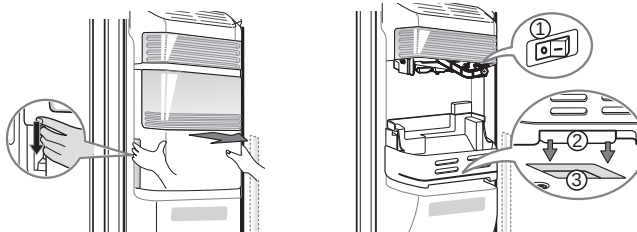
NAPOMENA

- Samo za spremanje mesa i ribe.
- U slučaju spremanja povrća i voća, može doći do zamrzavanja hrane.

Korištenje polica na vratima (opcionalno).

Ako se ne koristi ledomat, dobiva se više prostora za hranu.

- Razmontirajte i ispraznite automatski ledomat.
- Isključiti ledomat. (1)
- Montirajte oprezno policu na vratima.



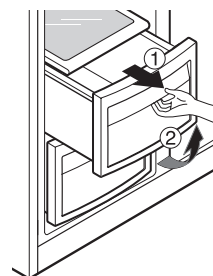
- Umetnuti (2) u donji otvor (3).
- Ne držati hranu na takav način da lako može pasti na pod kada otvorite vrata.

Odjeljak zamrzivača (Opcija nije dostupna za sve modele)

Ukoliko trebate spremati veliku količinu hrane u odjeljak zamrzivača,

Srednja ladica odjeljka zamrzivača se može izvaditi iz uređaja, a hrana se može postavljati izravno na žičanu policu.

Odjeljak zamrzivača ima žičanu policu, kako bi se dobio najveći mogući prostor za spremanje hrane. Također, ladica je opremljena za prikladno spremanje vodenkastog mesa i hrane u polutekućem stanju.



Način upotrebe

Komande za promjenu temperature zone Opti Temp (samo izabrani modeli)

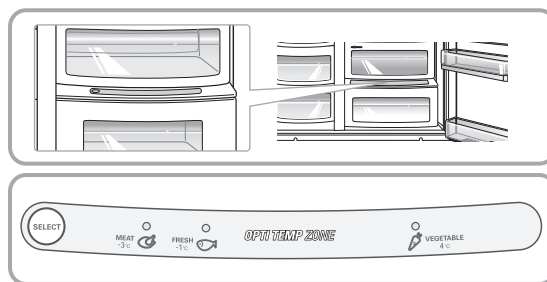
Pritiskom na tipku, odložite povrće, voće ili drugu vrstu hrane, kao što je meso koje treba odmrznuti, sirova riba i sl.



Promjena temperature u zoni Opti Temp (samo izabrani modeli)

Može se regulirati raspon idealne temperature u ovisnosti od vrste namirnica koje se čuvaju.

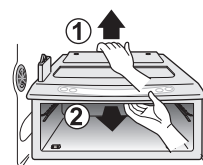
Dostupna su 3 nivoa temperature: -3°C, -1°C i 4°C. Povrće/voće i proizvodi koji se čuvaju u hladnom a koji zahtijevaju vlažnost, a također meso/riba sačuvati će veću svježinu u ovisnosti od vrste proizvoda.



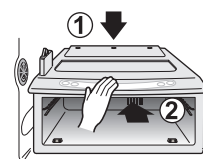
- Kada se Opti Temp upotrebljava za spremanje mesa, spremanje povrća ili voća može dovesti do zamrzavanja.
- Kada se Opti Temp upotrebljava za spremanje mesa, čuvano meso ili riba se mogu pokvariti tako da se meso i riba trebaju čuvati u F-prostoru.
- Ako se otvore vrata R-prostora, upalit će se žaruljica odabranog stanja a ugazit će se kod zatvaranja vrata.
- (Povrće / voće) → (Hladno čuvanje s održavanjem vlažnosti) → (Meso) ponavlja se prema redoslijedu kada god se pritisne tipka za odabir (Selection)

Zona Opti Temp (samo izabrani modeli)

- Izvaditi kutiju za povrće.
- Zatim podići malo pregradu zone Opti Temp ① uvući ruku i izvaditi pregradu ②.



- Postaviti pregradu zone Opti Temp na polici ① i nježno uvući ②.
- Prevelika snaga može izazvati oštećenja.



Uklanjanje pregrade zone Opti Temp

Instaliranje pregrade zone Opti Temp

Smještanje hrane

(U određene dijelove uređaja)

**Držac za boce
vina**

Smjestite vino.

Ladica za grickalice

Smjestite sitnu hranu kao što su kruh, grickalice, itd.

Polica odjeljka zamrzivača

Smjestite raznu smrznutu hranu, kao na primjer, meso, ribu, sladoled, smrznute grickalice, itd.

**Ladica uz vrata
odjeljka
zamrzivača**

- Smjestite male paketiće smrznute hrane.
- Temperatura će se vjerojatno podizati s učestalošću otvaranja vrata. Stoga ovdje ne spremajte namirnice koje dugo trebaju nisku temperaturu, na primjer sladoled, its.

Ladica odjeljka zamrzivača

- Smjestite meso, ribu, piletinu, itd., nakon što ste ih umotali u foliju.
- Smjestite suhu hranu.

Dio za mliječne proizvode

Smjestite mliječne proizvode kao što su maslac, sir, itd.

Kutija za jaja

Smjestite ovu kutiju za jaja na odgovarajuće mjesto.

Odjeljak za osvježavanje

Smjestite namirnice za čestu uporabu, na primjer piće, itd.

Polica odjeljka hladnjaka

Smjestite hranu u posudama ili kutijama, posložene na odgovarajućoj udaljenosti.

Ladica uz vrata odjeljka hladnjaka

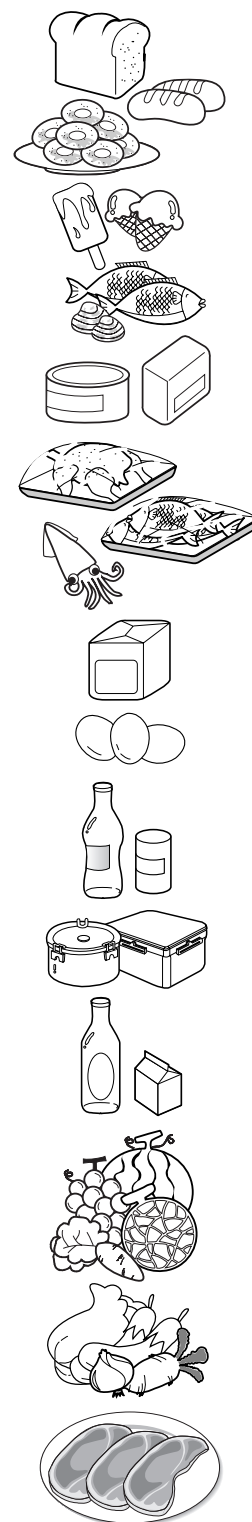
Smjestite sitnu pakiranu hranu ili piće, na primjer mlijeko, sokove, pivo, itd.

Ladica za povrće

Smjestite povrće ili voće.

**Odjeljak s
promjenjivom
namjenom za
meso / za povrće**

Smjestite povrće, voće, meso, sirovu ribu, itd. mijenjajući namjenu prema potrebi. Pazite da provjerite prekidač namjene prije spremanja hrane.



Čuvanje hrane

- U odjeljak hladnjaka smještajte svježiju hranu. Način zamrzavanja i odmrzavanja hrane važan je faktor u održavanju svježine i okusa.
- Ne spremajte hranu koja se lako kvari na niskim temperaturama, kao na primjer banane, ananas ili dinja.
- Toplu hranu prije spremanja u hladnjak najprije ohladite. Spremanje tople hrane u hladnjak može pokvariti ostalu hranu i dovesti do visokih računa za električnu energiju!
- Pri spremanju hrane, zamotajte je u foliju ili je stavite u zatvorenu posudu. To će spriječiti vlaženje od isparavanja i pomoći da hrana zadrži okus i hranjivost.
- Hranom ne smijete zatvarati dovode zraka. Nesmetana cirkulacija ohlađenog zraka održava temperaturu hladnjaka jednakom.
- Ne otvarajte često vrata hladnjaka. Otvaranjem vrata propušta se u hladnjak topao zrak, što prouzrokuje povećanje temperature.
- Za lakše prilagođavanje kontrole temperature, pripazite da hranu ne spremate blizu brojčanika za kontrolu temperature.
- U ladicama uz vrata ne držite previše namirnica, jer će to sprečavati čvrsto zatvaranje vrata.
- Ne spremate boce u zamrzivač – mogle bi pući kad se zamrznu.
- Ne zamrzavajte hranu koja je već bila odmrzavana. To može prouzročiti gubitak okusa i hranjivih vrijednosti.
- Prilikom spremanja smrznute hrane, kao na primjer sladoleda, na duže vrijeme, spremite je na policu zamrzivača, a ne u ladicu uz vrata.
- Ne dodirujte vlažnim rukama hladne namirnice ili posude – posebice metalne posude -, a staklene posude ili boce ne spremajte u odjeljak zamrzivača.
- Možete na rukama dobiti ozeblina ili se staklene posude mogu zbog zaleđivanja polomiti, što može prouzročiti ozljede.
- Izbjegavajte spremanje vlažne hrane duboko na unutrašnje police hladnjaka, mogla bi se smrznuti u izravnom kontaktu s hladnim zrakom. Kako bi se izbjegle ovakve situacije, najbolje je spremati takvu hranu u zatvorenim posudama.
- Prije spremanja u hladnjak hranu uvijek očistite. Povrće i voće treba oprati i obrisati, a kutije s hranom trebaju biti čiste kako bi se spriječilo kvarenje ostale hrane u blizini.
- Prilikom spremanja jaja u kutiju za jaja, pripazite da su svježja i uvijek i spremajte u uspravnom položaju kako bi se duže sačuvala njihova svježina.

Odjeljak
zamrzivača

Odjeljak
hladnjaka

NAPOMENA

- Ukoliko držite vaš hladnjak na toplom i vlažnom mjestu, ukoliko često otvarate vrata ili stavljate mnogo hrane u njega, u njemu se može nakupiti rosa, koja ne utječe na kvalitetu rada hladnjaka. Rosu uklonite suhom krpom bez dodatnih deterdženata.

Prijedlozi za uštedu energije.

- Ne ostavljajte vrata uređaja otvorena na duže vrijeme.
- Pohrana previše hrane ne preporuča se, jer treba ostaviti prostora za cirkulaciju zraka.
- Ne regulirajte hladnjak na temperaturu nižu nego što je potrebno. Ne stavljajte hranu u blizini indikatora temperature. Držite hranu udaljenu od senzora na najmanje 5mm udaljenosti.
- Toplu hranu treba ohladiti prije nego ju stavite u hladnjak-zamrzivač. Smještanje tople hrane u uređaj može utjecati na druge proizvode i dovoditi do veće potrošnje energije.
- Ne blokirati ventilacijske otvore. Slobodan protok zraka održavat će ispravnu temperaturu.
- Ne otvarajte vrata previše često jer to dovodi do grijanja hladnjaka-zamrzivača i uzrokuje porast temperature.
- Konfiguracija polica, košara i ladica koje je dopremio proizvođač optimalna je s obzirom na uštedu energije.

Kako rastaviti na dijelove

NAPOMENA

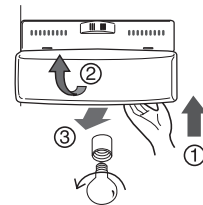
- Rastavljajte na dijelove obrnutim redoslijedom od sastavljanja. Pripazite da je uređaj iskopčan iz struje prije rastavljanja i sastavljanja. Za rastavljanja ne dijelove nikada ne koristite silu. Tako možete oštetiti dijelove.

Žaruljica odjeljka zamrzivača

Odvijte žaruljicu tako da je izvučete (③) laganim pritiskom (①) i rotiranjem (②) poklopca žaruljice.

Opcija 1. Morate koristiti 40-vatnu žarulju (maksimalno), koja se može kupiti u servisu.

Opcija 2 - LED. Trebali biste koristiti samo LED žarulje od 12V DC, koje se mogu kupiti u servisu.



Žaruljica u odjeljku hladnjaka

Opcija 1. Da biste uklonili poklopac žarulje, morate gurati naprijed stršak koji se nalazi pod štitnikom lampice, a zatim ga ukloniti.

Odvijte žarulju u suprotnom smjeru. Koristite 40-vatne žarulje (maksimalno), koje se mogu kupiti u servisu.

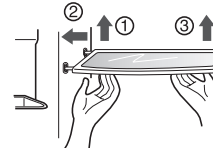
Opcija 2 - LED. Za zamjenu LED displaya obratite se servisu.

NAPOMENA

- Neće sve žarulje odgovarati za vaš hladnjak. Pazite da žarulju zamijenite žaruljom iste veličine, oblika i snage.
- Svjetla na aparatu za vodu su žaruljice LED vrste koje se ne mogu zamijeniti.

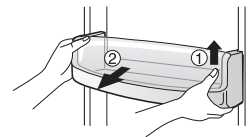
Polica u odjeljku zamrzivača

Za vađenje police, gurnite policu na lijevo (②), malo podignite lijevi dio police (①), a zatim malo podignite desni dio (③), i izvadite policu van.



Ladica uz vrata i potpora

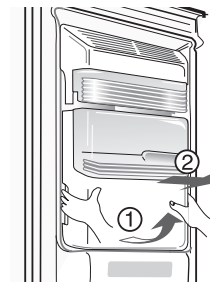
Podignite ladicu uz vrata držeći obje strane (①) i izvucite je u smjeru (②).



Kutija za spremanje leda (Samo izabrani modeli)

Držite kutiju za spremanje leda na način prikazan na desnoj slici i povucite kutiju prema van (②) tako da je istovremeno podižete (①).

- Ne vadite kutiju za spremanje leda osim u neophodnom slučaju.
- Upotrijebite obje ruke za vađenje kutije kako vam kutija ne bi ispala.



Odjeljak za osvježavanje

(Samo izabrani modeli)

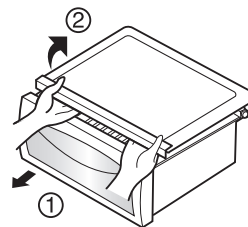
- Spremnik (①) povucite prema gore.
- Gornju policu odjeljka za osvježenje odvojite i izvucite poklopac odjeljka za osvježenje (②)
- Odjeljak za osvježenje može se ukloniti ako ga povučete prema gore.

**NAPOMENA**

- Pripazite da skinete dijelove s vrata hladnjaka prilikom skidanja odjeljka za povrće, ladice za grickalice i poklopca odjeljka za osvježavanje.

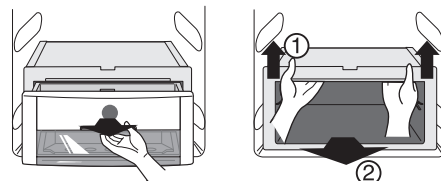
Poklopac odjeljka za povrće

- Prilikom skidanja poklopca odjeljka za povrće, izvucite malo prema naprijed odjeljak za povrće (①), podignite prednji dio poklopca odjeljka za povrće kako je prikazano na slici (②) i izvadite ga.



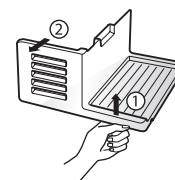
V Fresh
(Opcija nije dostupna
za sve modele)

- Kako biste potpuno izvadili ladicu odjeljka za povrće, povucite ju na pola puta prema van te ① podignite gornji dio vanjskog odjeljka dok izvlačite ladicu ②.

**Dodatni prostor (Space Plus)**

(Samo izabrani modeli)

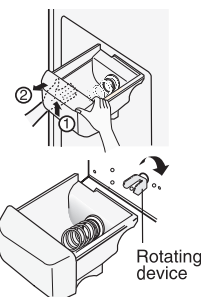
Podignite policu na vratima hvataju i ju s obje strane (1) i izvadite u smjeru (2).

**Posuda za led**

(Samo izabrani modeli)

Uхватите посуду за led na in koji se vidi na crtežu i izvadite ju (2) podižu i ju malo uvis (1).

- Ne preporuča se odvajanje posude za led osim ako je to prijeko potrebno.
- Držite posudu za led s obje ruke da ju ne biste ispustili za vrijeme va enja.
- Ako posuda za led ne ulazi u vo iću, obrnite malo pokretni dio.

**Ledomat**

Ukoliko se ledomat dulje vrijeme ne rabi ili ukoliko se ne rabi funkcija pravljenja leda, isključite ledomat poslije va enja **space plusa**. Kada vam led ponovo zatreba, uključite ledomat.

Čuvanje i održavanje

Za vrijeme godišnjih odmora

Nestanak struje

Ukoliko se selite

Anti- kondenzacijska slavina

Značenje zvukova koji se mogu čuti.

Opće informacije

Tijekom godišnjih odmora prosječnog trajanja vjerojatno će vam biti najpoželjnije ostaviti hladnjak uključen. Namirnice koje se mogu zamrznuti stavite u zamrzivač, tako ćete ih duže sačuvati. Ukoliko planirate biti odsutni na duže vrijeme, svu hranu izvadite iz hladnjaka i zamrzivača, isključite napojni kabel iz utičnice u zidu, temeljito očistite unutrašnjost uređaja i sva vrata ostavite OTVORENA kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

Nestanci struje najčešće se rješavaju unutar 1-2 sata i neće utjecati na temperaturu u vašem hladnjaku. Ipak, za vrijeme nestanka struje preporučujemo što rjeđe otvarati vrata hladnjaka i zamrzivača.

Sve dijelove unutar hladnjaka uklonite ili ih dobro pričvrstite.

Kako biste izbjegli oštećenja odvijaača za podešavanje razine, zavrnite ih u unutrašnjost baze.

Vanjska stijenka hladnjaka ponekad se može zagrijati, naročito nakon instalacije. Ne brinite. To se događa zbog anti-kondenzacijske slavine koja ispumpava toplinu kako bi spriječila "znojenje" vanjske stijenke uređaja.

Hladnjak može puštati zvukove koje nisu puštali stariji modeli. Pošto ti zvuci mogu predstavljati novu pojavu, oni vas mogu uznemiriti. Većina novih zvuka bit će normalna. Tvrde površi poda, zidova i komora mogu uzrokovati da se zvuk čini jačim. Opis zvukova i njihovih mogućih izvora:

- timer za odležavanje kliknut će kada počinje ili se završava ciklus automatskog odležavanja. Termostat (ili termoregulator hladnjaka, u ovisnosti o modelu) također će kliknuti za vrijeme paljenja i gašenja;
- zvuke zveketanja može izazvati protok rashladnog sredstva ili vode ili predmeti koji su pohranjeni u dijelu za zaleđivanje;
- hladnjak je tako dizajniran da omogućuje pohranjivanje prehrambenih proizvoda na zahtjevanoj temperaturi sa velikom učinkovitošću. Kompresor sa visokom učinkovitošću može uzrokovati dulji rad hladnjaka i može proizvoditi pulsirajuće ili visoke zvukove;
- može se čuti motor ventilatora isparivača koji iznuđuje protok zraka kroz komore dijela za hlađenje i zaleđivanje;
- na kraju ciklusa može se čuti kлокotanje izazvano protokom rashladnog sredstva kroz hladnjak.
- Skupljanje i širenje zidova može prouzrokovati treskanje;
- voda koja kaplje sa grijača odleživača za vrijeme ciklusa odležavanja može davati zvuke cvrčanja;
- može se čuti zrak koji puše kroz kondenzator i ventilator kondenzatora;
- za vrijeme ciklusa odležavanja može se čuti voda koja se slijeva u odvodni rezervoar.

Čišćenje

Prolivena hrana odmah se treba obrisati, jer bi mogla oštetiti ili ostaviti mrlje na plastičnim površinama ukoliko duže stoji.

Vanjski dio

Folositi o soluție caldută de săpun sau detergent slab pentru a curăța suprafața frigiderului.

Ștergeți cu o cârpă umedă, curată, și apoi uscați.

Unutrašnji dio

Preporučamo redovito čišćenje unutrašnjosti hladnjaka i njegovih unutrašnjih dijelova. Sve dijelove operite otopinom sode bikarbone. Isperite i osušite.

Nakon čišćenja

Pripazite je li napojni kabel oštećen, utikač prezagrijan i dobro ukopčan u utičnicu.

Upozorenje

Prije čišćenja električnih dijelova hladnjaka (lampi, prekidača, kontrolnih ploča, itd.), uvijek iskopčajte napojni kabel iz utičnice u zidu. Višak vlage obrišite spužvom ili krpom kako biste spriječili da tekućina dospije do bilo kojeg strujnog dijela i prouzroči kratki spoj. Ne upotrebljavajte zapaljive ili otrovne tekućine za čišćenje.

Ne dotičite smrznute površine vlažnim ili mokrim rukama, jer se mogu zalijepiti.

Postupak:**Čišćenje aparata za doziranje vode i spremnika za vodu.**

Učestalost čišćenja: svaka 2 mjeseca ili po potrebi.

Postupak:

1. Prije čišćenja izlijte vodu iz spremnika.
2. Promiješajte 0.5l vode sa odgovarajućom količinom sredstva za čišćenje aparata za doziranje vode (i zatim sve ulijte u spremnik za vodu). Ne koristite snažna kemijska sredstva za čišćenje.
3. Izlijte 1 čašu otopine, a ostavite ostatak u aparatu za vodu onoliko vremena koliko je navedeno na uputama sredstva za čišćenje. Ne pijte vodu iz aparata tijekom postupka čišćenja!
4. Izbacujte ostatak otopine iz spremnika dok ne ostane potpuno prazan.
5. Očistite spremnik za vodu mekom spužvom i isperite tekućom vodom iz slavine.
6. Ispunite spremnik vode svježom vodom. Ulijte 3 čaše vode, jednu za drugom uz 20 sekundi razmaka. Ispunite spremnik vrelom vodom i napunite jednu čašu vodom.
7. Provjerite okus vode. Ako voda ima neobičan okus, ponovite navedeno pod brojem 6 dok voda ne prestane imati neobičan okus.

NE preporučamo vam da ostavite vodu izvan spremnika duže od 2 dana.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pojavljuje se talog unutar spremnika vode	Vrsta vode koju ulijevate u spremnik ili je potrebno očistiti spremnik.	Očistite spremnik za vodu. Uvijek zagrijte vodu do vrenja prije nego je ulijete u spremnik za vodu.
Loš miris i okus vode	Voda nije istakana duže vremena	Izlijte staru vodu. Očistite spremnik za vodu. Ispunite spremnik novom vodom.

Otklanjanje pogrešaka

Prije nego pozovete servisera, provjerite ovaj popis.

Može vam uštedjeti i vrijeme i novac.

Ovaj popis uključuje učestale pojave koje nisu rezultat kvarova ovog uređaja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Rad hladnjaka		
Kompresor hladnjaka ne radi	Kontrole hladnjaka su isključene.	Uključite kontrole hladnjaka. Pročitajte početak priručnika.
	Hladnjak je u postupku odmrzavanja.	Ovo je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje hladnjaka. Postupak odmrzavanja je povremen.
	Utikač nije ukopčan u utičnicu u zidu.	Čvrsto ukopčajte utikač u utičnicu.
	Nestanak struje. Provjerite svjetla u kući.	Nazovite lokalnu trafo stanicu za informacije.
Hladnjak radi previše ili predugo	Hladnjak je veći od vašeg prethodnog hladnjaka.	To je normalno. Veći i efikasniji uređaji rade duže
	U sobi ili vani temperatura je previsoka.	Normalno je za hladnjak da u takvi uvjetima radi duže.
	Hladnjak je do nedavno bio duže vrijeme isključen.	Hladnjak treba ostaviti nekoliko sati dok se potpuno ne ohladi.
	U hladnjaku se nalazi veća količina tople ili vruće hrane.	Zbog tople hrane hladnjaku će trebati duže vrijeme da postigne željenu temperaturu.
	Vrata se otvaraju često i dugo ostaju otvorena.	Zbog ulaska toplog zraka hladnjak će raditi duže. Rjeđe otvarajte vrata.
	Vrata hladnjaka ili zamrzivača možda su odškrinuta.	Pazite na ravnotežu hladnjaka. Maknite namirnice i kutije da ne blokiraju zatvaranje vrata. Provjerite odjeljak s problemom. OTVARANJE / ZATVARANJE vrata. Mali nagib hladnjaka unatrag je pravilan
	Kontrola hladnjaka postavljena je na prenisku temperaturu.	Postavite kontrolu hladnjaka na toplije dok se ne postigne željena temperatura.
	Brтва hladnjaka ili zamrzivača je prljava, istrošena, puknuta ili loše postavljena.	Očistite ili zamijenite brtvu. Nedovoljno zatvorena vrata zahtijevat će duži rad hladnjaka dok se ne postigne željena temperatura.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Kompresor hladnjaka ne radi.	Termostat zadržava hladnjak na konstantnoj temperaturi.	To je normalno. Hladnjak se uključuje i isključuje kako bi temperatura bila konstantna.
Preniske temperature		
Temperatura u zamrivaču je preniska a temperatura hladnjaka je zadovoljavajuća.	Kontrola zamrivača postavljena je na preisku temperaturu.	Postavite kontrolu zamrivača na toplije dok se ne postigne željena temperatura.
Temperatura u hladnjaku je preniska a temperatura zamrivača je zadovoljavajuća.	Kontrola hladnjaka postavljena je na preisku temperaturu.	Postavite kontrolu hladnjaka na toplije.
Hrana spremljena u ladice se smrzava.	Kontrola hladnjaka postavljena je na preisku temperaturu.	Vidi gornje rješenje.
Meso spremljeno u ladici za svježe meso se smrzava.	Za maksimalno održavanje svježine, meso se treba čuvati na temperaturi vrlo malo ispod temperature smrzavanja vode (0 stupnjeva C).	Zbog vlažnosti sadržaja mesa normalno je stvaranje ledenih kristala.
Previsoke temperature		
Temperatura u hladnjaku ili zamrivaču je previsoka.	Kontrola zamrivača postavljena je na previsoku temperaturu.	Postavite kontrolu zamrivača ili hladnjaka na hladnije dok se ne postigne željena temperatura.
	Kontrola hladnjaka postavljena je na previsoku temperaturu. Kontrola hladnjaka utječe na temperaturu zamrivača.	Postavite kontrolu zamrivača ili hladnjaka na hladnije dok se ne postigne željena temperatura.
	Vrata se prečesto i predugo otvaraju.	Topao zrak ulazi u hladnjak pri svakom otvaranju vrata. Rjeđe otvarajte vrata.
	Vrata ostaju odškrinuta.	Potpuno zatvorite vrata.
	U hladnjaku se nalazi veća količina tople ili vruće hrane.	Pričekajte dok hladnjak ili zamrivač dosegne odabranu temperaturu.
	Hladnjak je do nedavno bio duže vrijeme isključen	Hladnjak treba ostaviti nekoliko sati dok se potpuno ne ohladi.
Temperatura u hladnjaku je previsoka, a temperatura zamrivača je zadovoljavajuća.	Kontrola hladnjaka postavljena je na previsoku temperaturu.	Postavite kontrolu hladnjaka na nižu temperaturu.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Buka i čudni zvukovi		
Buka se pojačava kad je hladnjak uključen.	Hladnjaci novog doba imaju veći kapacitet spremanja i održavaju bolju ravnotežu temperature.	Normalno je da buka bude jača.
Buka se pojačava kad je kompresor uključen.	Hladnjak tijekom uključenja radi pod većim pritiskom.	To je normalno. Buka će se smanjiti kako hladnjak bude radio,
Vibracije ili čudni zvukovi	Pod je neravan ili slab. Hladnjak se ljulja po podu kad ga se malo pomakne.	Neka pod na kojem stoji hladnjak bude ravan i čvrst, kako bi ga mogao adekvatno držati.
	Stvari posložene na hladnjaku vibriraju.	Uklonite stvari.
	Posuđe na policama u hladnjaku vibrira.	Normalno je da posuđe blago vibrira. Pomaknite posuđe. Pazite da je hladnjak na ravnoj površini. Mali nagib hladnjaka unatrag je pravilan
	Hladnjak se dotiče zida ili ormarića.	Pomaknite hladnjak kako se ne bi doticao zida ili ormarića.
Voda / vlaga / led unutar hladnjaka		
Na unutrašnjim stijenkama hladnjaka skuplja se vlaga.	Vrijeme je toplo i vlažno što povećava nakupljanje mraza i znojenje unutrašnjosti.	To je normalno.
	Vrata su odškrinuta.	Vidi odjeljak s problemima i rješenjima otvaranja / zatvaranja vrata.
	Vrata se prečesto i predugo otvaraju.	Rjeđe otvarajte vrata.
Voda / vlaga / led izvan hladnjaka		
Vlaga se skuplja s vanjske strane hladnjaka ili između vrata.	Vrijeme je vlažno.	To je normalno za vlažnog vremena. Za vrijeme manje vlažnosti vlaga bi trebala nestati.
	Vrata su odškrinuta, što prouzrokuje miješanje hladnog zraka iz unutrašnjosti hladnjaka i toplog zraka izvana.	Potpuno zatvorite vrata.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Neugodni mirisi šire se iz hladnjaka	Unutrašnjost treba očistiti.	Očistite unutrašnjost spužvom, toplom vodom i sodom bikarbonom.
	Hrana snažnog mirisa nalazi se u hladnjaku.	Hranu potpuno poklopite.
	Neke kutije ili materijal za umatanje hrane stvara neugodne mirise.	Upotrijebite drugu vrstu kutija ili materijala za umatanje hrane.
Otvaranje / zatvaranje vrata / ladica		
Vrata se ne mogu zatvoriti.	Namirnice blokiraju zatvaranje vrata.	Uklonite namirnice koje blokiraju zatvaranje vrata.
	Jedna su vrata presnažno zatvorena, što je otvorilo druga vrata.	I jedna i druga vrata polako zatvorite.
	Hladnjak nije uravnotežen. Njiše se na podlozi kad se malo pomjeri.	Podesite vijak za podešavanje visine.
	Pod je ili neravan ili preslab. Hladnjak se njiše na podlozi kad se malo pomjeri.	Pripazite da pod može izdržati hladnjak. Pozovite majstora nek ispravi neravnine poda. Mali nagib hladnjaka unatrag je pravilan
Ladice je teško pomjerati.	Hrana na vrhu ladice dotiče policu.	Manje namirnica stavljajte u ladicu.
	Utori pomicanja ladice su prljavi.	Očistite ladicu i utore.
Spremnik		
Spremnik ne ispušta led	Kutija za led je prazna.	Kad prva količina leda dođe u kutiju, spremnik bi trebao raditi.
	Temperatura zamrzivača je pretopla.	Kontrolu zamrzivača postavite na hladnije kako bi se napravile kockice leda. Kad prva količina leda dođe u kutiju, spremnik bi trebao raditi.
	Nije otvoren kućni dovod vode.	Otvorite kućni dovod vode i pričekajte dok ne led napravi. Kad led dođe u kutiju, spremnik bi trebao raditi.
	Vrata hladnjaka ili zamrzivača nisu zatvorena.	Pripazite da su i jedna i druga vrata zatvorena.

Čuvanje i održavanje

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Spremnik ne ispušta led	Led se otopio, pa ponovno zamrznuo oko oštrice zbog nedovoljno česte uporabe, nestalne temperature i/ili nestanka struje.	Izvadite kutiju za led i izbacite saržaj. Očistite i obrišite kutiju, te je vratite na mjesto. Kad nova količina leda dođe u kutiju, spremnik bi trebao raditi.
Spremnik je zaglavljn	Kockice leda zaglavile su između poluge spravljača leda i stražnjeg dijela kutije.	Uklonite kockice leda koje su se zaglavile.
	Kockice leda su se slijepile i zamrznule.	Spremnik morate češće koristiti da se kockice ne slijepu.
	Kockice leda koje su spravljene drugdje stavljene su u spremnik.	U spremnik se smiju stavljati samo kockice spravljene u spravljaču leda.
Spremnik ne ispušta vodu	Nije otvoren kućni dovod vode. Vidi dio "Spremnik ne ispušta led".	Otvorite kućni dovod vode.
	Vrata hladnjaka ili zamrzivača nisu zatvorena.	Pazite da su i jedna i druga vrata zatvorena.
Voda ima čudan okus i/ili neugodan miris	Voda se predugo bila u tanku.	Istočite 7 čaša vode kako biste osvježili dovod. istočite još 7 čaša kako biste potpuno isprali tank.
	Uređaj nije ispravno priključen na dovod hladne vode.	Priključite uređaj na dovod hladne vode koji vodu dovodi do slavine u kuhinji.
Zvuk ispadanja leda	To je normalan zvuk kad led iz automatskog spravljača pada u kutiju za led. Jačina zvuka ovisit će o mjestu na kojem se hladnjak nalazi.	
Zvuk dovoda vode	To je normalan zvuk kad se automatski spravljač leda puni vodom nakon isporučivanja automatski spravljenog leda.	
Display prikazuje riječ OFF. (Nakon 20 sekundi riječ OFF nestaje no hladnjak još uvijek radi u načinu rada DEMO.)	Hladnjak je u demonstracijskom načinu rada. Taj način rada isključuje sustav za hlađenje, samo osvjetljenje i display rade normalno. Za deaktiviranje demonstracijskog načina rada otvorite vrata i držeći tipku Fridge pritisnite tri puta tipku EXPRESS F.	
Ostalo	Molimo pažljivo pročitajte dio ovog priručnika "Automatski spravljač leda i spremnik".	



UKLANJANJE STAROG APARATA

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekržiene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već u posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilno odlaganje starog proizvoda sprečiti će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
4. Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Ovaj proizvod sadrži fluorne stakleničke plinove obuhvaćene Kyoto protokolom (opti). Informacije o fluornim stakleničkim plinovima koji se koriste kao rashladno sredstvo za ovaj hladnjak.

Kemijski naziv	Sastav plinova	Ukupno GWP (kgCO ₂ -eq)
R-134a	100% HFC-134a	1300